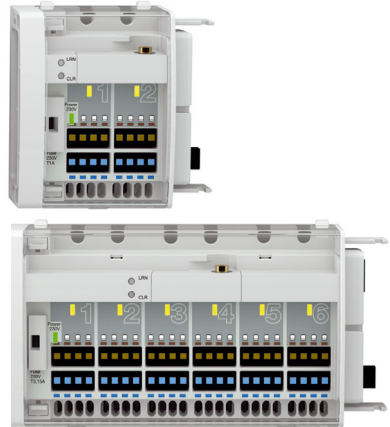


Instrukcja eksploatacji



Moduł sterujący (beprzewodowy)

System CosiTherm®

Typ: F2A

Typ: F6A

Copyright 2024 AFRISO-EURO-INDEX GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.



1 Objąśnienia do niniejszej instrukcji eksploatacji

Niniejsza instrukcja eksploatacji opisuje moduł sterujący (bezprowadowy) „F2A i F6A” (poniżej zwany także „produktem”). Niniejsza instrukcja eksploatacji jest częścią produktu.

- Produkt wolno użytkować dopiero po całkowitym przeczytaniu i pełnym zrozumieniu instrukcji eksploatacji.
- Należy upewnić się, że instrukcja eksploatacji jest dostępna w każdej chwili podczas prac wykonywanych przy produkcie oraz z jego pomocą.
- Należy przekazać instrukcję eksploatacji oraz wszystkie dokumenty należące do produktu wszystkim użytkownikom produktu.
- W razie wystąpienia opinii, że instrukcja eksploatacji zawiera błędy, sprzeczności lub niejasności, należy skontaktować się z producentem przed oddaniem produktu do użytkowania.

Niniejsza instrukcja eksploatacji jest chroniona prawem autorskim, wobec czego wolno ją stosować wyłącznie w ramach obowiązującego prawa. Zmiany zastrzeżone.

Producent nie przejmuje żadnej odpowiedzialności lub gwarancji za uszkodzenia lub ich konsekwencje wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji eksploatacji oraz przepisów, warunków i norm obowiązujących w miejscu użytkowania produktu.

2 Informacje na temat bezpieczeństwa

2.1 Wskazówki ostrzegawcze i klasy zagrożenia

Niniejsza instrukcja eksploatacji zawiera wskazówki ostrzegawcze zwracające uwagę na potencjalne zagrożenia oraz ryzyka. Poza zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji eksploatacji trzeba przestrzegać wszystkich warunków, norm oraz przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu użytkowania produktu. Przed zastosowaniem produktu należy upewnić się, że wszystkie warunki, normy oraz przepisy bezpieczeństwa są użytkownikowi znane i przestrzegane.

Wskazówki ostrzegawcze są oznakowane w niniejszej instrukcji eksploatacji za pomocą symboli ostrzegawczych oraz haseł ostrzegawczych. Wskazówki ostrzegawcze są podzielone na różne klasy zagrożenia w zależności od stopnia ciężkości sytuacji zagrożenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO zwraca uwagę na bezpośrednio występującą niebezpieczną sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania spowoduje niechybnie ciężki lub śmiertelny wypadek.

WSKAZÓWKA

WSKAZÓWKA zwraca uwagę na ewentualnie niebezpieczną sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania może spowodować powstanie szkód materialnych.

W niniejszej instrukcji eksploatacji stosowane są dodatkowo następujące symbole:



To jest ogólny symbol ostrzegawczy. Wskazuje on na występowanie niebezpieczeństwa obrażeń oraz szkód materialnych. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek opisanych w powiązaniu z tym symbolem ostrzegawczym w celu uniknięcia wypadków ze skutkiem śmiertelnym, obrażeń oraz szkód materialnych.



Ten symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem elektrycznym. O ile symbol ten pojawia się we wskazówce ostrzegawczej, zachodzi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

2.2 Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do regulacji temperatury pokojowej w pomieszczeniach z ogrzewaniem podłogowym (grzanie / chłodzenie).

Produkt ten jest częścią systemu CosiTherm® i służy wyłącznie do sterowania siłowników termoelektrycznych za pośrednictwem sygnałów pochodzących z czujników pokojowych oraz modułu podstawowego.

Inny rodzaj zastosowania nie jest zgodny z przeznaczeniem i powoduje powstawanie zagrożeń.

Przed zastosowaniem produktu należy upewnić się, że produkt nadaje się do przewidzianego przez użytkownika rodzaju zastosowania. W tym celu trzeba uwzględnić co najmniej następujące wymogi:

- wszystkie warunki, normy oraz przepisy bezpieczeństwa obowiązujące w miejscu użytkowania produktu,
- wszystkie warunki i dane przewidziane w specyfikacji produktu,
- warunki przewidziane dla planowanego przez użytkownika zastosowania.

Ponadto należy przeprowadzić według uznanej procedury ocenę ryzyka w odniesieniu do konkretnego zastosowania przewidzianego przez użytkownika oraz podjąć wszelkie odpowiednie działania na rzecz bezpieczeństwa zgodnie z wynikiem procedury oceny ryzyka. Należy też przy tym uwzględnić możliwe konsekwencje wynikające z zabudowy lub integracji produktu w systemie lub instalacji.

Podczas użytkowania produktu wszystkie prace należy przeprowadzać wyłącznie w warunkach wyszczególnionych w instrukcji eksploatacji oraz na tabliczce znamionowej, w ramach danych technicznych zawartych w specyfikacji oraz w zgodzie ze wszystkimi warunkami, normami i przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w miejscu użytkowania produktu.

2.3 Przewidywalne błędne stosowanie

Produktu nie wolno stosować w szczególności w następujących przypadkach i do następujących celów:

- w otoczeniu zagrożonym wybuchem;
 - w razie eksploatacji w strefach zagrożonych wybuchem iskrzenie może doprowadzić do wyfuknięcia, pożaru lub eksplozji,
- w powiązaniu z produktami, które służą bezpośrednio lub pośrednio do celów związanych z zabezpieczeniem zdrowia lub życia człowieka albo których eksploatacja może powodować zagrożenia dla człowieka, zwierzęcia lub dóbr materialnych.

2.4 Kwalifikacje personelu

Czynności wykonywane przy produkcji oraz z jego pomocą mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy, którzy zapoznali się z niniejszą instrukcją eksploatacji oraz ze wszystkimi dokumentami należącymi do produktu i zrozumieli ich treść.

Ze względu na swoje wykształcenie zawodowe, wiedzę i doświadczenia pracownicy wykwalifikowani muszą być w stanie przewidzieć i rozpoznać możliwe zagrożenia, które mogą powstawać z tytułu użytkowania produktu.

Pracownikom wykwalifikowanym muszą być znane wszystkie obowiązujące warunki, normy i przepisy bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas czynności wykonywanych przy produkcji oraz z jego pomocą.

2.5 Osobiste wyposażenie ochronne

Należy zawsze stosować wymagane osobiste wyposażenie ochronne. Podczas czynności wykonywanych przy produkcji oraz z jego pomocą należy także uwzględnić, że w miejscu użytkowania mogą występować zagrożenia, których źródłem nie jest bezpośrednio sam produkt.

2.6 Modyfikacje produktu

Przy produkcji oraz z jego pomocą należy wykonywać wyłącznie takie czynności, które są opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji. Nie wolno wprowadzać zmian, które nie są opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji.

3 Transport i składowanie

Niewłaściwy transport i składowanie mogą spowodować uszkodzenie produktu.

WSKAZÓWKA

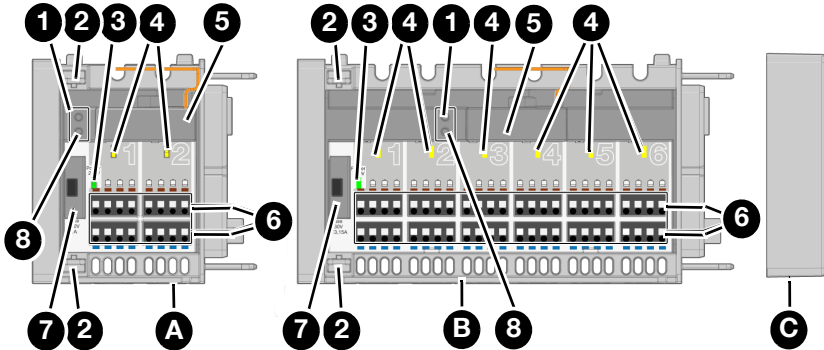
NIEWŁAŚCIWA OBSŁUGA

- Należy upewnić się, że podczas transportu i składowania produktu dotrzymywane są warunki otoczenia wyszczególnione w specyfikacji.
- Do celów transportowych należy wykorzystywać oryginalne opakowanie.
- Produkt należy przechowywać wyłącznie w suchym i czystym otoczeniu.
- Należy upewnić się, że podczas transportu i składowania produkt jest chroniony przed uderzeniami.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

4 Opis produktu

4.1 Przegląd ogólny



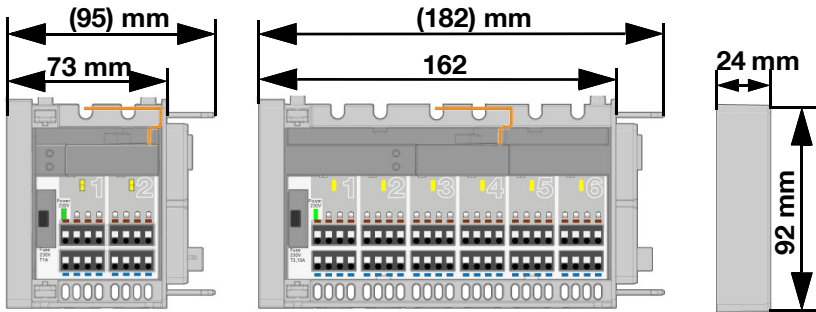
A. moduł sterujący „F2A”

B. moduł sterujący „F6A”

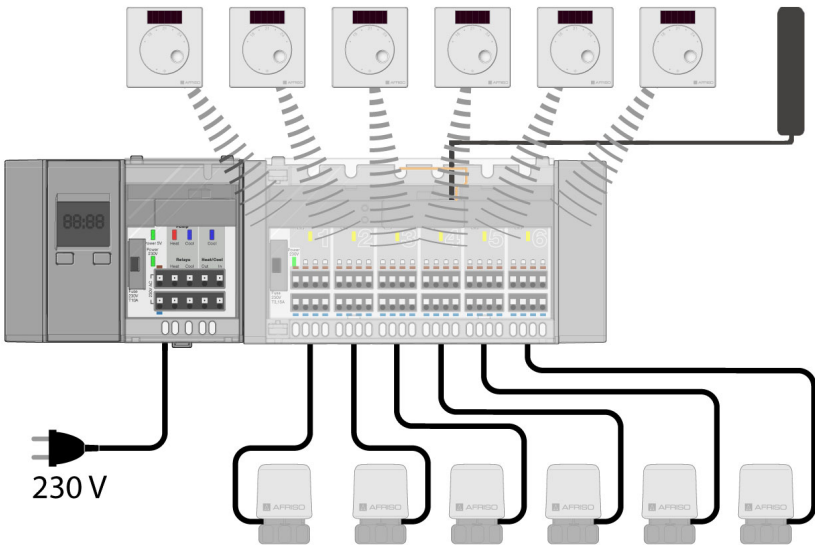
C. pokrywka zamykająca

1. przyciski programowania (przycisk LRN)
2. zatrzask
3. włączone napięcie sieciowe (zielona dioda LED)
4. siłownik termoelektryczny włączony (żółta dioda LED)
5. moduł bezprzewodowy
6. listwa przyłączeniowa do siłowników termoelektrycznych
7. komora bezpiecznika
8. przycisk reset (przycisk CLR)

4.2 Wymiary

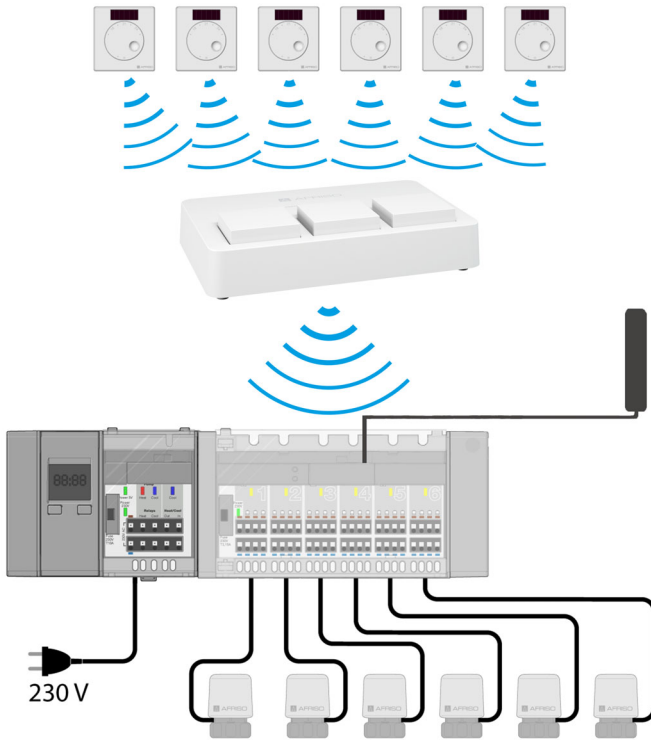


4.3 Przykład(y) zastosowania



Ilustracja 1: Moduł podstawowy z modułem sterującym, modułem czasowym, czujnikami pokojowymi, anteną zewnętrzną i siłownikami

Korzystając z bramki sieciowej Gateway, różne temperatury w pomieszczeniach można regulować za pomocą aplikacji mobilnej AFRISOhome.



Ilustracja 2: Moduł podstawowy z modułem sterującym, modułem czasowym, czujnikami pokojowymi, bramką sieciową Gateway, anteną zewnętrzną i siłownikami

4.4 Działanie

System CosiTherm® jest to regulator temperatury pokojowej służący do regulacji temperatury w pomieszczeniach z ogrzewaniem podłogowym (grzanie / chłodzenie). Niniejszy produkt jest częścią systemu CosiTherm®.

Produkt zawierający po 2 lub 6 niezależnych obwodów regulacji steruje siłownikami termoelektrycznymi za pośrednictwem sygnałów pochodzących z czujników pokojowych oraz modułu podstawowego.

Istnieje możliwość łączenia szeregowego kilku produktów zawierających po 2 lub 6 obwodów regulacji.

Czujniki pokojowe „FT / FTF” przekazują wartość rzeczywistą oraz wartość zadaną temperatury za pośrednictwem sygnałów wysyłanych w technologii bezprzewodowej według protokołu EnOcean® bezpośrednio do produktu.

4.5 Dopuszczenia, certyfikaty, deklaracje

Produkt jest zgodny z:

- dyrektywą unijną dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE),
- dyrektywą unijną dotyczącą sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (2014/35/UE),
- Radio Equipment Directive, (RED) 2014/53/UE,
- dyrektywą unijną dotyczącą ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) (dyrektywa RoHS).

4.6 Dane techniczne

| Parametr | F2A | F6A |
|---|---|------------------|
| Dane ogólne | | |
| wymiary (szerokość x wysokość x głębokość) | 73 x 92 x 45 mm | 162 x 92 x 45 mm |
| waga | 130 g | 260 g |
| materiał korpusu | poliwęglan PC / kopolimer akrylonitrylo-butadieno-styrenowy ABS | |
| Warunki otoczenia | | |
| temperatura otoczenia podczas pracy | -20 ... 60 °C | |
| temperatura otoczenia magazynowa | -20 ... 60 °C | |
| względna wilgotność powietrza | < 70 % bez kondensacji | |
| Napięcie zasilania | | |
| napięcie znamionowe | przez moduł podstawowy 230 V AC, 5 V DC | |
| moc nominalna (tylko moduł sterujący) | 0,3 W | 0,5 W |

| Parametr | F2A | F6A |
|--|---|---------------|
| bezpiecznik siłowników termoelektrycznych | T 1 A | T 3,15 A |
| typ przewodów do stosowania z siłownikami termoelektrycznymi | H05 VV-H2-F 2 x 0,75 mm ² | |
| Do produktu można podłączyć następujący osprzęt | | |
| czujniki pokojowe | maksymalnie 2 | maksymalnie 6 |
| siłowniki termoelektryczne | na obwód regulacji maksymalnie 4 AFRISO TSA*) | |
| Dane elektryczne | | |
| klasa ochronności (EN 60730-1) | II | |
| stopień ochrony (EN 60529) | IP 20 | |
| Technologia bezprzewodowa EnOcean® | | |
| częstotliwość | 868,3 MHz | |
| moc nadawcza | maksymalnie 10 mW | |
| zasięg | patrz rozdział "Informacje o technologii bezprzewodowej EnOcean®" | |
| EnOcean® Profile | Generic Profile (GP) | |

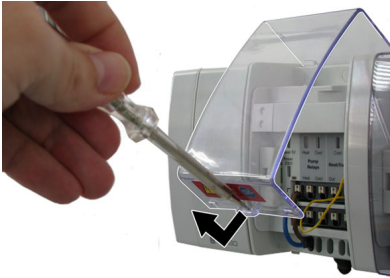
***) Wskazówka**

| | |
|---|---|
| AFRISO zaleca stosowanie siłowników AFRISO w celu zabezpieczenia optymalnej wydajności pracy systemu. W przypadku stosowania siłowników innych producentów trzeba dotrzymywać następujących wartości granicznych: | |
| napięcie robocze | AC 230 V ±10 %, 50 ... 60 Hz |
| prąd roboczy | maksymalnie 9 mA |
| prąd włączeniowy | maksymalnie 140 mA / 200 ms |
| moc robocza | maksymalnie 2 W |
| cecha szczególna | odporne na zwarcia, odporne na przepięcia |
| siłowniki innych producentów podłączone do jednego obwodu regulacji | maksymalnie 2 |

5 Montaż

5.1 Montaż produktu

⇒ Należy upewnić się, że moduł podstawowy nie znajduje się pod napięciem.



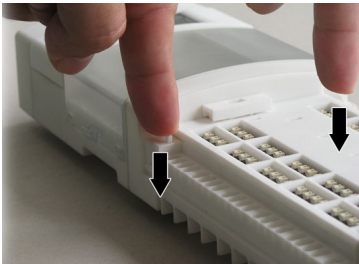
1. Otworzyć osłonę za pomocą śrubokręta.



2. Zdjąć pokrywkę zamykającą.

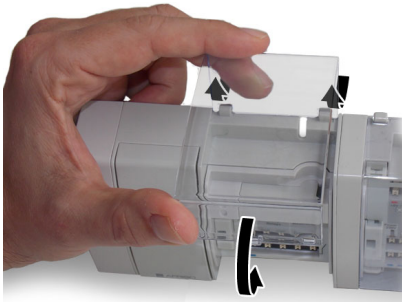


3. Połączyć produkt z modulem podstawowym.
4. Zabezpieczyć produkt i moduł podstawowy przy pomocy blokady.

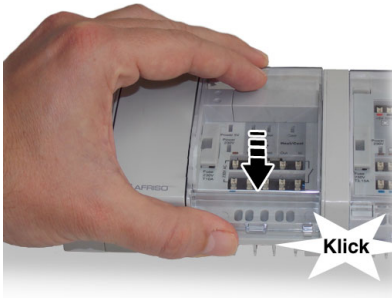




5. Nasunąć pokrywkę zamykającą na ostatni moduł sterujący.



6. Zawiesić osłonę.
7. Zamknąć osłonę.



5.2 Przyłącze elektryczne



NIEBEZPIECZEŃSTWO

PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Należy upewnić się, że rodzaj instalacji elektrycznej nie zmniejsza zakresu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym (klasa ochronności, izolacja ochronna).

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.

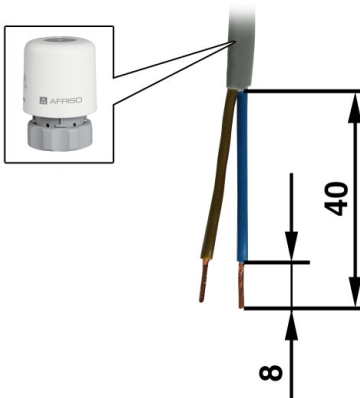


NIEBEZPIECZEŃSTWO

PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM PRZEZ ELEMENTY ZNAJDUJĄCE SIĘ POD NAPIĘCIEM

- Przed rozpoczęciem prac odłączyć napięcie sieciowe i zabezpieczyć urządzenie przed ponownym włączeniem napięcia.
- Należy upewnić się, że przedmioty lub media przewodzące energię elektryczną nie stanowią zagrożenia.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.

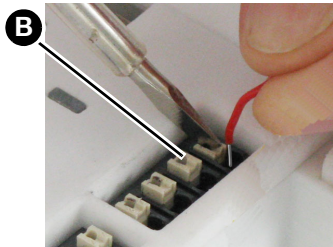
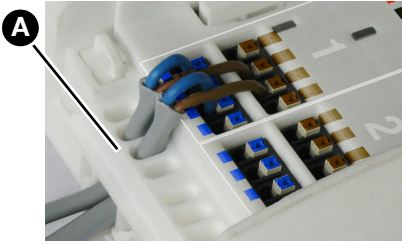


⇒ Należy upewnić się, że została sporządzona koncepcja wykonania przyłączy.

⇒ Należy upewnić się, że żadne przewody nie znajdują się pod napięciem.

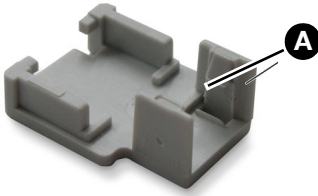
- Należy usunąć izolację przewodów w sposób przedstawiony na ilustracji.

5.2.1 Podłączenie siłowników termoelektrycznych

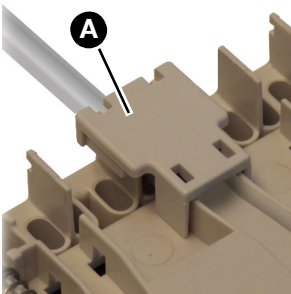
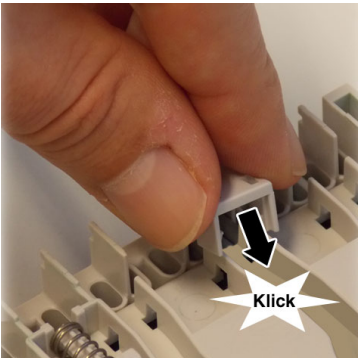
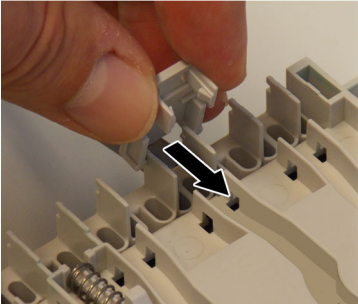


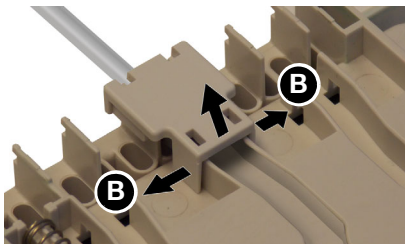
1. Przeprowadzić przewód siłowników termoelektrycznych przez uchwyt odciążający (A) zabezpieczający przed zerwaniem i podłączyć żyły zgodnie z kolorami.
2. Żyły z usuniętą izolacją wsunąć do zacisku do oporu.
3. W przypadku elastycznych przewodów licowych lub w celu poluzowania złącza zaciskowego wciśnąć dźwigienkę (B).

5.2.2 Mocowanie zacisku kablowego



1. Przymocować przewód po tylnej stronie produktu za pomocą zacisku kablowego (A).
2. Powtórzyć czynność dla wszystkich dalszych przewodów.





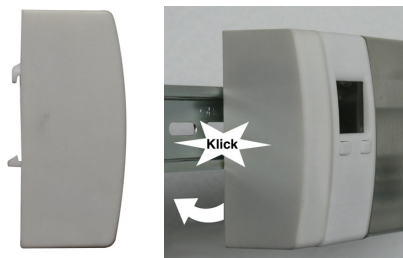
3. Zaciski kablowe dają się ponownie zdemontować. W tym celu podważyć oba piórka (B) w kierunku zewnętrznym i zdjąć zacisk kablowy.

5.3 Montaż modułów na szynie montażowej DIN

- ⇒ Należy upewnić się, że wszystkie moduły (moduł podstawowy i moduł sterujący) są ze sobą połączone i dokładnie zablokowane.
- ⇒ Należy upewnić się, że wszystkie przewody są podłączone.



1. Górne haczyki modułów (moduł podstawowy i moduł sterujący) zamocować w szynie montażowej DIN.
2. Docisnąć dolną część modułów (moduł podstawowy i moduł sterujący) w kierunku szyny aż do momentu słyszalnego zablokowania.



5.4 Demontaż modułów z szyny montażowej DIN



1. Lekko unieść moduły (moduł podstawowy i moduł sterujący) i odchylić ich górną część od szyny montażowej DIN.

2. Zdjąć moduły (moduł podstawowy i moduł sterujący), pociągając je w kierunku dolnym.



5.5 Podłączenie anteny klejonej

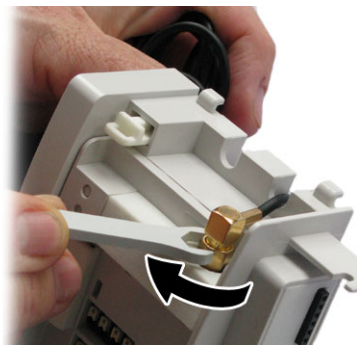
WSKAZÓWKA

WYŁADOWANIA ELEKTROSTATYCZNE

- Przed dotknięciem elektronicznych elementów układu zawsze konieczne jest wcześniejsze uziemienie osoby wykonującej obsługę.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

⇒ Należy upewnić się, że moduł podstawowy nie znajduje się pod napięciem.



1. Otworzyć osłonę produktu.
2. Nasadzić przewód anteny na moduł bezprzewodowy i mocno go przykręcić.
3. Ponownie zamknąć osłonę produktu.

5.5.1 Mocowanie anteny klejonej

Jeśli warunki przestrzenne pozwalają na dostateczny odbiór sygnału, antenę klejoną można zamontować w szafce rozdzielczej. Jeśli instalacja w szafce rozdzielczej nie umożliwia dostatecznego odbioru sygnału, antenę klejoną trzeba zamontować poza szafką rozdzielczą.



⇒ W celu ustalenia wymaganej pozycji anteny niezbędne jest połączenie produktu z czujnikami pokojowymi (patrz "Uruchamianie").

1. Otworzyć / usunąć osłonę szafki rozdzielczej.
2. W celu znalezienia dla anteny klejonej optymalnej pozycji antenę tę należy zamocować najpierw prowizorycznie w szafce rozdzielczej, posługując się taśmą przyklepną, dającą się łatwo usunąć.
3. Zamknąć osłonę szafki rozdzielczej.
4. Wszystkie czujniki pokojowe należy rozmieścić tymczasowo w tych pomieszczeniach, w których mają później zostać zamontowane.
5. Ustawić wszystkie czujniki pokojowe na maksymalną temperaturę i odczekać co najmniej jedną minutę.

Jeśli odbiór sygnału przy pomocy anteny klejonej umieszczonej w szafce rozdzielczej jest dostateczny:

1. Otworzyć / usunąć osłonę szafki rozdzielczej.
 - Wszystkie obwody regulacji znajdują się w trybie grzania.
 - Żółte diody LED świecą się.
2. Zamknąć osłonę szafki rozdzielczej.
3. Ustawić wszystkie czujniki pokojowe na minimalną temperaturę i odczekać co najmniej pięć minut.
4. Otworzyć / usunąć osłonę szafki rozdzielczej.
 - Wszystkie obwody regulacji są wyłączone.
 - Żółte diody LED nie świecą się.
5. Z anteny klejonej usunąć folię ochronną i docisnąć antenę w pożądanym miejscu.
6. Zamknąć osłonę szafki rozdzielczej.

Jeśli odbiór sygnału przy pomocy anteny klejonej umieszczonej w szafce rozdzielczej jest niedostateczny, antenę tę trzeba zamontować na zewnątrz szafki rozdzielczej.



1. Otworzyć / usunąć osłonę szafki rozdzielczej.



2. Przy pomocy wiertarki przewiercić otwór do wnętrza szafki rozdzielczej.
3. Przeciągnąć przewód przez przewiercony otwór.
4. Nasadzić wtyczkę anteny na moduł przyłączeniowy WL i mocno ją przykręcić.
5. Z anteny klejonej usunąć folię ochronną i docisnąć mocno antenę do zewnętrznej krawędzi szafki rozdzielczej.
6. Zamknąć osłonę szafki rozdzielczej.

Złącze kątowe do anteny (opcjonalnie)



Jeśli odbiór sygnału przy pomocy anteny klejonej umieszczonej w szafce rozdzielczej jest niedostateczny, na zewnątrz szafki rozdzielczej można zamontować antenę ze złączem kątowym SMA.

5.5.2 Zakończenie

1. Zamocować i zamknąć osłonę produktu.
2. Czujniki pokojowe „FT / FTF” zainstalować w przewidzianych pomieszczeniach. Podczas tych czynności przestrzegać prawidłowego przyporządkowania czujnika pokojowego / obwodu regulacji / pomieszczenia.

6 Uruchamianie

6.1 Uruchamianie produktu

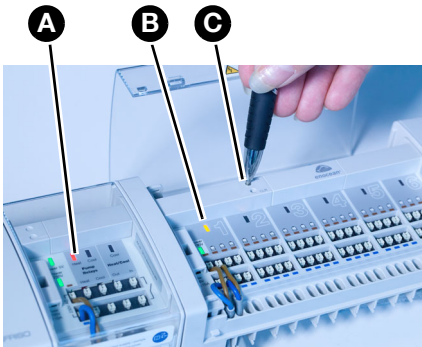
- ⇒ Należy upewnić się, że moduły są prawidłowo podłączone.
 - ⇒ Należy upewnić się, że produkt jest prawidłowo przymocowany do szyny montażowej DIN.
 - ⇒ Należy upewnić się, że zamontowana jest antena.
1. Włączyć napięcie sieciowe.
 - Zapalają się zielone diody LED trybu pracy modułu podstawowego i produktu.

6.2 Nawiązanie połączenia pomiędzy czujnikami pokojowymi „FT / FTF” a produktem

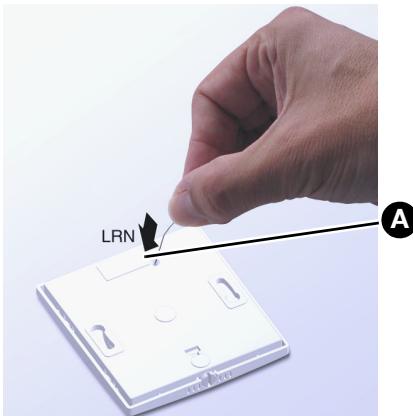
6.2.1 Przygotowanie

- ⇒ Należy upewnić się, że regulator temperatury pokojowej znajduje się w trybie pracy, a osłona modułu sterującego została zdemonstrowana.
- ⇒ Należy upewnić się, że czujniki pokojowe „FT / FTF” były poddane działaniu światła dziennego przez okres co najmniej jednego dnia lub że są wyposażone w baterię.
- ⇒ Należy upewnić się, że wszystkie urządzenia wymagające zaprogramowania są umieszczone w pobliżu produktu.
- ⇒ Należy upewnić się, że tylna strona każdego czujnika pokojowego „FT / FTF” jest kolejno ponumerowana i oznaczona odnośną nazwą miejsca użytkowania. Ta metoda pozwala na uniknięcie późniejszych pomyłek.
- ⇒ Należy upewnić się, że przygotowany został odpowiednio odgięty spinacz oraz długopis.
- ⇒ Przywrócić ustawienia fabryczne (reset) modułu sterującego ("Wykasowanie zaprogramowania wszystkich czujników temperatury pokojowej / reset").

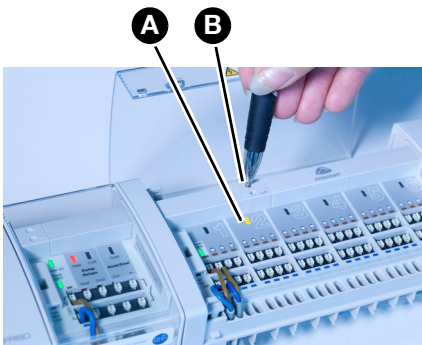
6.2.2 Programowanie



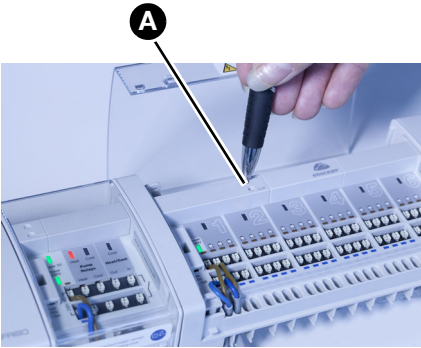
1. Ostрым końcem długopisu wciskać przycisk LRN (C) modułu sterującego tak długo, aż zacznie migać żółta dioda LED (B) obwodu regulacji 1.
 - Miga żółta dioda LED (B) obwodu regulacji 1.
 - Miga czerwona dioda LED (A) „Heat” na module podstawowym.
 - Obwód regulacji 1 znajduje się w trybie programowania.



2. W ciągu kolejnych 30 sekund wcisnąć przycisk LRN (A) przyporządkowanego czujnika pokojowego „FT / FTF” odpowiednio odgiętym spinaczem.
 - Prawidłowo wykonane programowanie jest sygnalizowane przez żółtą diodę LED obwodu regulacji 1 zapalającą się na kilka sekund.
 - Po prawidłowym zaprogramowaniu zaprogramowania żółta dioda LED w obwodzie regulacji 1 miga ponownie w takcie sekundowym.



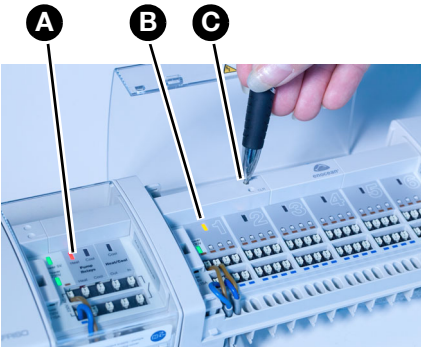
3. Wciskać przycisk LRN (B) modułu sterującego tak długo, aż zacznie migać dioda LED (A) kolejnego obwodu regulacji.
 - Następny obwód regulacji znajduje się w trybie programowania.
4. Należy postępować w sposób opisany w kroku 2.



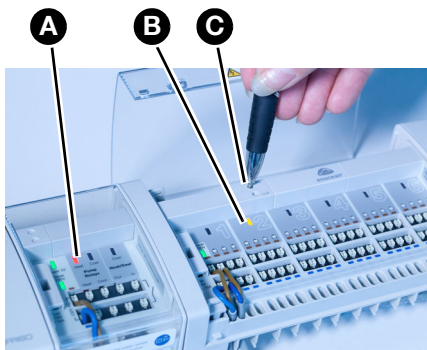
5. Po zaprogramowaniu ostatniego obwodu regulacji modułu sterującego ponownie wcisnąć przycisk LRN (A) modułu sterującego.
 - Moduł sterujący przechodzi na regularny tryb pracy.
 - Żadna dioda LED nie miga.

Jeśli w trybie programowania (żółta dioda LED obwodu regulacji miga w takcie sekundowym) żaden przycisk LRN czujnika pokojowego „FT / FTF” nie zostanie wciśnięty przez okres 30 sekund, produkt przełączy się automatycznie na regularny tryb pracy.

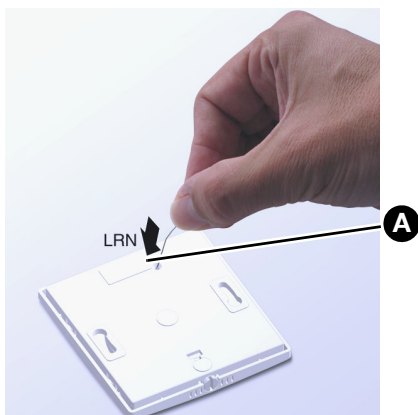
6.2.3 Wykasowanie zaprogramowania



1. Ostрым końcem długopisu wciskać przycisk LRN (C) modułu sterującego tak długo, aż zacznie migać żółta dioda LED (B) „obwodu regulacji 1”.
 - Miga żółta dioda LED (B) obwodu regulacji 1.
 - Miga czerwona dioda LED (A) „Heat” na module podstawowym.
 - Obwód regulacji 1 znajduje się w trybie programowania.

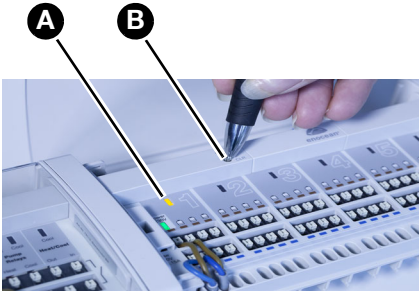


2. Jeśli nie zachodzi potrzeba wykasowania zaprogramowania obwodu regulacji 1, wciskać przycisk LRN (C) modułu sterującego tak długo, aż zacznie migać dioda LED kolejnego obwodu regulacji (B). W ten sposób można wybrać odpowiedni obwód regulacji.



3. W ciągu kolejnych 30 sekund wcisnąć przycisk LRN (A) przyporządkowanego czujnika pokojowego „FT / FTF” odpowiednio odgiętym spinaczem.
 - Prawidłowo wykonane wykasowanie zaprogramowania jest sygnalizowane w ten sposób, że żółta dioda LED obwodu regulacji gaśnie na kilka sekund.
 - Po prawidłowym wykasowaniu zaprogramowania żółta dioda LED w obwodzie regulacji miga ponownie w takcie sekundowym.

6.2.4 Wykasowanie zaprogramowania wszystkich czujników temperatury pokojowej / reset



1. Ostрым końcem długopisu wciskać przycisk CLR (B) modułu sterującego tak długo, aż żółta dioda LED (A) obwodu regulacji 1 zacznie migać w takcie sekundowym.
 - Zaprogramowanie wszystkich czujników pokojowych „FT / FTF” tego produktu zostało wykasowane.
 - Produkt znajduje się znów w trybie programowania.

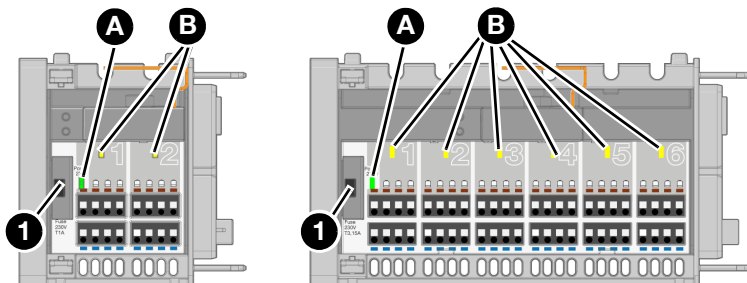
6.3 Kontrola działania

Czujniki pokojowe „FT / FTF”

- ⇒ Należy upewnić się, że temperatura w pomieszczeniu utrzymuje się w granicach od +15 °C do +25 °C. Kolejno skontrolować czujniki pokojowe „FT / FTF”.
1. Należy upewnić się, że kontrolowany czujnik pokojowy jest połączony z prawidłowym obwodem regulacji.
 2. Czujnik pokojowy ustawić na pozycji +30 °C.
 - Po jednej minucie żółta dioda LED zaczyna się świecić na tym module sterującym, z którym połączony jest czujnik pokojowy.
 3. Powtórzyć te czynności dla wszystkich innych czujników pokojowych.

7 Eksploatacja

7.1 Przegląd sygnałów diod LED



| | Wskaźnik | Stan | Objaśnienie |
|----|---|------------|--|
| A. | tryb pracy AC 230 V (zielona dioda LED) | świeci się | jeśli napięcie sieciowe jest podłączone do siłowników termoelektrycznych |
| | | gaśnie | w razie zaniku napięcia sieciowego, w razie uszkodzenia bezpiecznika w module podstawowym, w razie uszkodzenia bezpiecznika (1) |
| B. | żółta dioda LED | świeci się | jeśli czujnik pokojowy „D / FT / FTF”, podłączony do tego obwodu regulacji, wysyła zapotrzebowanie na energię grzewczą lub chłodzącą |
| | | miga | jeśli obwód regulacji znajduje się w trybie programowania |

8 Konserwacja

Produkt nie wymaga konserwacji.

9 Usuwanie usterek

Usterki, których nie da się zlikwidować przy pomocy czynności opisanych w niniejszym rozdziale, może usuwać wyłącznie producent.

| Problem | Możliwa przyczyna | Usuwanie usterek |
|--|--------------------------|--|
| sygnalizacja włączono napięcia sieciowego nie świeci się (zielona dioda LED) | brak napięcia sieciowego | sprawdzić układ zasilania |
| | uszkodzony bezpiecznik | sprawdzić bezpiecznik |
| sygnalizacja włączono napięcia 5 V nie świeci się (zielona dioda LED) | brak napięcia sieciowego | sprawdzić układ zasilania |
| | uszkodzony bezpiecznik | sprawdzić bezpiecznik |
| pozostałe zakłócenia | uszkodzony zasilacz | proszę skontaktować się z infolinią serwisową AFRISO |

9.1 Wymiana bezpiecznika

⇒ Należy upewnić się, że napięcie sieciowe jest odłączone i zabezpieczone przed ponownym włączeniem.

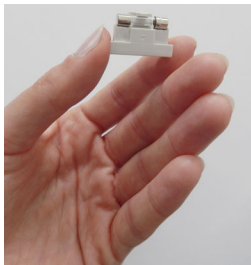


1. Otworzyć osłonę za pomocą śrubokręta.

Przykład wymiany bezpiecznika w module podstawowym.



2. Wyjąć uchwyt bezpiecznika.



3. Wymienić uszkodzony bezpiecznik na zabezpieczający urządzenie wkład bezpiecznikowy 5 x 20 mm.



4. Zamontować uchwyt bezpiecznika w komorze bezpiecznika.

5. Zamknąć osłonę.

10 Wyłączenie z eksploatacji i utylizacja

Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi warunkami, normami oraz przepisami bezpieczeństwa.

Podzespołów elektronicznych nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych.



1. Odłączyć produkt od napięcia.
2. Wykonać demontaż produktu (patrz rozdział "Montaż" w odwrotnej kolejności).
3. Produkt poddać utylizacji.

11 Zwrot

Przed zwrotną wysyłką produktu wymagany jest kontakt z producentem.

12 Gwarancja

Informacje dotyczące gwarancji są dostępne w naszych Ogólnych Warunkach Handlowych w internecie pod adresem www.afriso.com lub w umowie kupna.



13 Części zamienne i wyposażenie dodatkowe

WSKAZÓWKA**NIEWŁAŚCIWE CZĘŚCI**




- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe producenta.

Nieprzestrzeganie niniejszego zalecenia może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

produkt

| Nazwa artykułu | Numer artykułu | Ilustracja |
|-----------------------|----------------|--|
| moduł sterujący „F2A” | 78123 |  |
| moduł sterujący „F6A” | 78124 |  |

Części zamienne i wyposażenie dodatkowe

| Nazwa artykułu | Numer artykułu | Ilustracja |
|---|----------------|---|
| moduł podstawowy „BM” | 78112 |  |
| czujnik pokojowy FT - bezprzewodowy | 78111 |  |
| czujnik pokojowy FTF - bezprzewodowy | 78119 | |
| AFRISOhome Gateway HG02 | 78102 |  |
| siłownik termoelektryczny TSA-02 | 78882 |  |
| antena klejona | 78175 |  |
| złącze kątowe SMA do anteny i kabel koncentryczny | 78168 |  |

14 Informacje o technologii bezprzewodowej EnOcean®

14.1 Zasięg sygnałów w standardzie bezprzewodowym EnOcean®

Dalsze informacje dotyczące planowania zasięgu systemu EnOcean® znajdują się na stronie internetowej www.enocean.com.

14.2 Dalsze informacje o systemach bezprzewodowych EnOcean®

Więcej informacji o planowaniu, instalowaniu i eksploatacji systemów bezprzewodowych EnOcean® zawiera strona internetowa www.enocean.com.


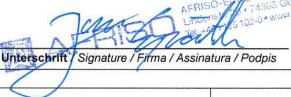
- standard bezprzewodowy
- technologia bezprzewodowa
- AN001
- AN102
- AN103

14.3 Możliwości technologii EnOcean®

Informacje o zastosowaniach technologicznych systemu EnOcean® znajdują się w internecie na stronie www.afrihome.de.

Zestaw filmów wideo na temat produktów AFRISO znajduje się na kanale YouTube firmy AFRISO.

15 Aneks

| Technik für Umweltschutz | | Messen. Regeln. Überwachen. |
|---|--|---|
| EU - Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity / Déclaration EU de conformité / Declaración de conformidad CE / Declaração de conformidade CE / Deklaracja zgodności UE | |  Formblatt FB 27 - 03 |
| Name und Anschrift des Herstellers: <u>AFRISO-EURO-INDEX GmbH, Lindenstraße 20, 74363 Güglingen</u> Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Nome e endereço do fabricante / Producent: | | |
| Erzeugnis: <u>Einzelraum-Temperaturregelung</u> Product / Produit / Producto / Produto / Produkt: | | |
| Typenbezeichnung: <u>CosìTherm (Draht/Funk): Basis- und Reglermodule</u> Type / Type / Tipo / Tipo / Typ: <u>inkl. optionaler Module Raumfühler Draht, Uhrmodul</u> | | |
| Betriebsdaten: <u>230V AC, 50-60 Hz, IP 20</u> Techn. Details / Caractéristiques / Características / Detalhes técnicos / Dane techniczne: | | |
| Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das bezeichnete Erzeugnis mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt: We declare under our sole responsibility that the above mentioned product meets the requirements of the following European Directives: Le produit mentionné est conforme aux prescriptions des Directives Européennes suivantes: El producto indicado cumple con las prescripciones de las Directivas Europeas siguientes: O produto indicado cumpre com as prescrições das seguintes Diretivas Europeias: Wymieniony wyżej produkt spełnia wymagania następujących Dyrektyw Europejskich: | | |
| Radio Equipment Directive, RED (2014/53/EU) RED Directive / Directive RED / Directiva RED / Diretiva RED / Dyrektywa radiowa <u>EN 301489-3:V1.6.1, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2020</u> <u>EN 300220-2:V3.1.1, EN 62479:2010</u> | | |
| Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) Directive Electromagnetic Compatibility / Directive compatibilité électromagnétique / Directiva compatibilidad electromagnética / Diretiva sobre compatibilidade eletromagnética / Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej <u>DIN EN 61326-1:2013</u> | | |
| Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) Low Voltage Directive / Directive basse tension / Directiva baja tensión / Diretiva sobre baixa tensão / Dyrektywa niskonapięciowa <u>DIN EN 60730-1:2012 (erfüllt auch / meets also DIN EN 60730-1:2017-05)</u> | | |
| RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) RoHS Directive / Directive RoHS / Directiva RoHS / Diretiva RoHS / Dyrektywa RoHS <u>EN IEC 63000:2018</u> | | |
| Unterzeichner: Signed / Signataire / Firmante / Assinado por / Podpisal: | | Dr. Späth, Geschäftsführer Technik Technical Director / Diretor Técnico / Dyrektor Techniczny |
| <u>27.1.2023</u> Datum / Date / Fecha / Data | |  Unterschrift / Signature / Firma / Assinatura / Podpis |
| Version: 3 Index: 5 | AFRISO-EURO-INDEX GmbH D-74363 Güglingen | Seite 1 von 1 |